

にほんご
日本語 Intermediate Japanese 2 (ELJ104)
はやくちことば
早口言葉 (Tongue Twisters)

Tomonori Nagano <tnagano@lagcc.cuny.edu>
<http://faculty.lagcc.cuny.edu/tnagano/>

Spring 2016

はやくち ことば
早口言葉 (tongue twisters)

- (1) *She sells sea shells by the seashore.*
- (2) *Peter Piper picked a peck of pickled peppers.*
- (3) *Brown bees buzzed busily beside the bluebells.*
- (4) *This slick camera always clicks clearly.*
- (5) なまむぎ なまごめ なまたまご
生麦、生米、生卵
Raw wheat, raw rice, and row eggs
- (6) あかま がみ あおま がみ きま がみ
赤巻き紙、青巻き紙、黄巻き紙
Red paper roll, paper roll blue, yellow roll paper
- (7) しょうさい ちょうさちゆう
詳細を調査中
Details are under investigation.
- (8) かえるピョコピョコ三^みピョコピョコ、あわせてピョコピョ
^むコ六ピョコピョコ
Frogs hop-skip three hop-skips, all together hop-skip six hop-skips
- (9) ばくはつ
バスガス爆発 ぶすバスガイド
Bus gas explosion and ugly bus guide
- (10) かもつせん りよぎやく
貨客船の旅客
Passengers on a passenger-cargo ship
- (11) まじゆうし しゅじゆうちゆう
魔術師手術中
Magician under (surgery) operation

- (12) ベートーベン^{こうきょうきよく}交響曲
Beethoven symphony
- (13) ブラジル人のミラクルビラ^{くぼ}配り
Brazilian's miracle leaflet distribution
- (14) と^{きやく}なりの客はよく柿^{かき}食^くう客^{きやく}だ
Next guest is a guest who often eat persimmons
- (15) スモモ^{もも}も桃^{もも}も桃^{もも}のうち、桃^{もも}もスモモ^{もも}も桃^{もも}のうち
Plums and peaches are kinds of peach, and peaches and plums are kinds of peach
- (16) 服^{ふく}作^{つく}る夫婦^{ふうふ}靴^{くつ}作^{つく}る夫婦^{ふうふ}古^{ふる}服^{ふく}売^うる夫婦^{ふうふ}古^{ふる}靴^{ぐつ}売^うる夫婦^{ふうふ}
The couple who make clothes, the couple who make shoes, the couple who sell old clothe, and the couple who sell old shoes
- (17) 東京^{とうきょう}特許^{とつきよ}許可^{きよかきやく}局
Tokyo Patent Grant Bureau
- (18) 東京^{とうきょう}特許^{とつきよ}許可^{きよかきやく}局^{きやくちよう}局長
Tokyo Patent Grant Bureau Director
- (19) 東京^{とうきょう}特許^{とつきよ}許可^{きよかきやく}局^{きやくちよう}局長、特許^{とつきよ}許可^{きよか}却^{きやつか}下
Tokyo Patent Grant Bureau Director rejected a patent grant
- (20) 東京^{とうきょう}特許^{とつきよ}許可^{きよかきやく}局^{きやくちよう}局長、今^{きょう}日、特許^{とつきよ}許可^{きよか}却^{きやつか}下
Tokyo Patent Grant Bureau Director rejected a patent grant today